

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY

DEC 12 1977



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/32/373

8 December 1977

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Тридцать вторая сессия
Пункт 42 повестки дня

ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЦЕЛЕЙ И ЗАДАЧ
ДЕСЯТИЛЕТИЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Франсиско КОРРЕА (Мексика)

1. Пункт, озаглавленный: "Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения:

- а) Доклад Сопредседателя Комитета по разоружению;
- б) Доклад Генерального секретаря"

был включен в предварительную повестку дня тридцать второй сессии в соответствии с резолюцией 31/68 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1976 года.

2. На своем пятом пленарном заседании 23 сентября 1977 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первого комитета.

3. На своем седьмом заседании 18 октября Первый комитет постановил одновременно провести общее обсуждение переданных на его рассмотрение пунктов, относящихся к вопросам разоружения, а именно пунктов 33, 34, 38-49 и 51-53. Общие прения по этим пунктам проходили с седьмого по 27-е заседание в период с 18 октября по 7 ноября I/.

I/ Алфавитный указатель заявлений, сделанных делегациями по вопросам разоружения, см. в документе A/32/383.

4. В связи с пунктом 42 на рассмотрении Первого комитета находились следующие документы:

- а) Доклад Совещания Комитета по разоружению 2/;
- б) доклад Генерального секретаря (A/32/270).

5. 8 ноября Индия, Нигерия, Румыния и Югославия представили проект резолюции (A/C.I/32/L.14), к которым впоследствии также присоединились Бангладеш, Берег Слоновой Кости, Марокко, Тринидад и Тобаго, Финляндия, Швеция и Ямайка. Проект резолюции, внесенный представителем Нигерии на двадцать девятом заседании 10 ноября, гласит:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2602 E (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она провозгласила десятилетие 70-х годов Десятилетием разоружения и предусмотрела связь между Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 31/68 от 10 декабря 1976 года, в которой она вновь подтвердила цели и задачи Десятилетия разоружения, и на свою резолюцию 31/189 B от 21 декабря 1976 года, в которой она постановила созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению,

сожалея о том, что эти цели и задачи не были осуществлены в виде эффективных соглашений по разоружению и что гонка вооружений, особенно гонка ядерных вооружений, по-прежнему не ослабевает,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся тратой ресурсов на вооружения и вытекающими из этого пагубными последствиями для международной безопасности и достижения целей нового международного экономического порядка,

подтверждая крайнюю необходимость содействовать переговорам об эффективных мерах по прекращению гонки вооружений, особенно в ядерной области, по сокращению военных расходов и по всеобщему и полному разоружению,

рассмотрев доклад Совещания Комитета по разоружению 3/,

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 27 (A/32/27).

3/ Там же.

1. принимает к сведению решение Совещания Комитета по разоружению учредить специальную рабочую группу для разработки всеобъемлющей программы разоружения;

2. предлагает Совещанию Комитета по разоружению продолжать свою работу над этим вопросом и представить Генеральной Ассамблее на ее восьмой специальной сессии доклад о ходе работы;

3. просит Генерального секретаря направить Совещанию Комитета по разоружению все документы, связанные с рассмотрением этого пункта Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии;

4. призывает государства-члены и Генерального секретаря организации Объединенных Наций активизировать свои усилия в поддержку связи между разоружением и развитием, предусмотренной в резолюции 2602 E (XXIV) Генеральной Ассамблеи о Десятилетии разоружения, чтобы содействовать переговорам в области разоружения и обеспечить использование высвобожденных в результате разоружения людских и материальных ресурсов для содействия экономическому и социальному развитию, особенно в развивающихся странах;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный "Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения".

6. На 30-м заседании 11 ноября Нигер представил поправки (A/C.I/32/L.22) к проекту резолюции A/C.I/32/L.14. Поправки предусматривали:

а) Добавление после четвертого пункта преамбулы трех следующих новых пунктов:

"вновь подтверждая несовместимость между безудержной гонкой вооружений и провозглашенной и неоднократно подтвержденной волей международного сообщества содействовать нормальному экономическому сотрудничеству между всеми государствами,

будучи убеждена, что использование в мирных целях людских и материальных ресурсов, затрачиваемых ежегодно на производство всякого рода вооружений, окажет крайне положительное воздействие на будущее человечества,

считая, что все виды помощи, оказываемой развивающимся странам, достигнут своей цели лишь в условиях нормального, мирного климата и в обстановке взаимного уважения,".

б) Добавление после пункта 4 следующего нового пункта:

"настоятельно призывает к тому, чтобы беспрецедентные технические возможности, которыми человечество располагает сегодня, были использованы для борьбы с нищетой, невежеством, болезнями и голодом во всем мире;"

и изменение соответственно номера нынешнего пункта 5.

7. На своем 35-м заседании 17 ноября Комитет принял поправки, содержащиеся в документе A/C.1/32/L.22 (см. пункт 6 выше), на основании заносимого в отчет о заседании голосования, результаты которого были следующими: 96 "за" при 22 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Ниже приводятся итоги голосования:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бирма, Болгария, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гаити, Гана, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индонезия, Иордания, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Нигер, Либерия, ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Таиланд, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция, Центральноафриканская империя, Чад, Чехословакия, Чили, Эквадор, Эфиопия, Япония.

Голосовали
против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Аргентина, Барбадос, Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Венесуэла, Гайана, Израиль, Индия, Ирак, Кения, Малайзия, Нигерия, Румыния, Судан, Сьерра-Леоне, Тунис, Уганда, Финляндия, Швеция, Шри Ланка, Югославия, Ямайка.

8. На том же заседании Комитет I2I голосом принял проект резолюции A/C.1/32/L.14 с внесенными в него изменениями, при этом никто не голосовал против (см. ниже пункт 9).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

9. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2602 E (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она провозгласила десятилетие 70-х годов Десятилетием разоружения и предусмотрела связь между Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 31/68 от 10 декабря 1976 года, в которой она вновь подтвердила цели и задачи Десятилетия разоружения, и на свою резолюцию 31/189 B от 21 декабря 1976 года, в которой она постановила созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению,

сожалея о том, что эти цели и задачи не были осуществлены в виде эффективных соглашений по разоружению и что гонка вооружений, особенно гонка ядерных вооружений, по-прежнему не ослабевает,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся тратой ресурсов на вооружения и вытекающими из этого пагубными последствиями для международной безопасности и достижения целей нового международного экономического порядка,

подтверждая крайнюю необходимость содействовать переговорам об эффективных мерах по прекращению гонки вооружений, особенно в ядерной области, по сокращению военных расходов и по всеобщему и полному разоружению,

рассмотрев доклад Совещания Комитета по разоружению 4/,

1. принимает к сведению решение Совещания Комитета по разоружению учредить специальную рабочую группу для разработки всеобъемлющей программы разоружения;

2. предлагает Совещанию Комитета по разоружению продолжать свою работу над этим вопросом и представить доклад о ходе работы Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии, посвященной вопросам разоружения, которая состоится в мае-июне 1978 года,

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, дополнение № 27 (A/32/27).

/...

3. просит Генерального секретаря направить Советанию Комитета по разоружению все документы, связанные с рассмотрением этого пункта Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии;

4. призывает государства-члены и Генерального секретаря активизировать свои усилия в поддержку связи между разоружением и развитием, предусмотренной в резолюции 2602 E (XXIV) Генеральной Ассамблеи о Десятилетии разоружения, чтобы содействовать переговорам в области разоружения и обеспечить использование высвобожденных в результате разоружения людских и материальных ресурсов для содействия экономическому и социальному развитию, особенно в развивающихся странах;

5. настоятельно призывает к тому, чтобы беспрецедентные технические возможности, которыми человечество располагает в настоящее время, были использованы для борьбы с нищетой, невежеством, болезнями и голодом во всем мире;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный "Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения".
